

+)

Chariot de travail (Vhc. spécial)	Marque O L E O M A T	Type H 15 P	Fiche d'homologation n° CH 5598 01
--------------------------------------	-------------------------	----------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "H 15 P" de chaque côté sur carénage du compartiment du moteur et sur plaquette du constructeur, à l'avant sur paroi de la cabine

"4.236 F" = type du moteur

Numéro du châssis frappé à gauche, à l'avant sur plateforme inférieure + s. plaquette

Signe d'identification du moteur frappé à gauche, sur bloc, derrière la dynamo

Constructeur RICHIER, Paris (F) Importateur Franz Stirnimann AG, Olten

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 8 Entraînement arrière  
 Direction à gauche, hydr. \*) Assistance -  
 Frein de service à air comprimé, à expansion interne, s. roues AR  
 Frein auxiliaire) méc. exp.int.s.arbre Ralentisseur -  
 Frein stationn<sup>t</sup>. d'entraînement Frein pr. rem. -  
 Transmission mécanique Nombre vit. 5  
 Blocage differ. - Crochet rem. - Vitesse max. 20 km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4  
 Marque PERKINS (F) Carbur. diesel  
 Type 4.236 F  
 Position arrière Nombre cyl. 4  
 Alésage 98.4 Course 127  
 Cylindr. 3860 cm<sup>3</sup> CV-Impôt 19.67  
 CV-puiss. 71.5 (DIN) à 2200 t/m  
 Refroidissement eau  
 Bruit 85 dB (B) à 2200 t/m  
 Amortissement bruit 1 pot

CARROSSERIE Forme excavatrice Nombre portes 1  
 Toit ouvert -  
 Nombre de places : Total 1 ; AV 1 ; milieu - ; AR - ; Places debout -

DIMENSIONS Voie AV 1850 AR 1810  
 Diam. braquage G 14.5 DR 14.1  
 Empattement 2755 ( / / / )  
 Dimensions ext. Dimensions int.  
 Longueur 7100  
 Largeur 2500  
 Hauteur 3900  
 Porte à faux AV 1850  
 AR 1810  
 lat. \_\_\_\_\_

POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL  
 A vide 4160 \_\_\_\_\_ 7910 12070  
 Charge utile \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_  
 Poids total \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ 12070  
 Garantie fabr. \_\_\_\_\_  
 Dimens. pneus 11-24  
 Charge p. essieu 8400 à 2.7 atü \_\_\_\_\_  
 de l'ensemble  
 Poids maxi remorquable \_\_\_\_\_ kg

EQUIPEMENTEquipement électrique 12 V

Feux de route 2/AUTEROCHE E2 Avertisseur optique -  
Feux de croisement 2/ Bilux,asy. Feux de position 2 ds.phares  
Feux de gabarit 2+1 à l'AV sép. Feux de brouillard -  
Avertisseur 1/ électr. (1-ton) Niv. sonore 86 dB/B  
Essue-glace 1/ électrique Lave-glace -  
Feux arrières 2/ séparés Catadioptrés 2+2 sép. AR  
Feux stop 2/ séparés Feux de recul -  
Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute/oblongue  
Rétroviseur 1/ intér. 3/ extér. Indic. vitesse -  
Indic. direction clign. 4/ avec lampe-témoin  
AV orange latér. - AR orange  
Avert. clign. - Lampes de travail 2 av.témoin  
Feux complémentaires : -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Chariot de travail (Vhc.spéc.)  
Marque & type OLEOMAT H 15 P  
Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
Homologation n° CH 5598 01  
Forme de la carr. excavatrice  
Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
Places ass. : Total 1 (1 avant)  
Poids à vide 12070 Carburant diesel  
- cv 19.67  
Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 3860 cm<sup>3</sup>  
Poids total 12070 Poids de -  
l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- \* ) Les butées de la direction doivent être réglées par l'importateur de telle manière que les bras de direction touchent la butée avant que la soupape de surpression n'intervienne.
- + ) Distance à partir du volant vers l'avant: 3'800 mm.  
(à inscrire dans le permis de circulation, page 4)
  - Surveillance par une personne auxiliaire ou en cas de bonne visibilité au moyen de 2 miroirs à l'avant
  - Dispositif de protection avec marquage jaune/noir et feu de gabarit blanc sur flèche
  - Marquage jaune/noir : à l'avant sur support des feux  
à l'avant et à l'arrière sur béquilles  
à l'arrière sur traverse arrière
  - Assurer mécaniquement la plateforme pivotante, la flèche, le godet et les béquilles.

Lieu et date de l'expertise  
Berne, 27.10.67

La commission d'expertise